

Զ Է Յ Թ Ո Ւ Ն

ՉՈՐՄ ՏԱՐԻՆԵՐ (1914-1918)

ՀԱՅՐԵՆԻ ՀՈՂԻՆ ՎՐԱՅ

Մօրուք ձգած էր Մեցի Գարբիէն հողին ուխտուէր, խաչակրէ-
ւոր, արիացիք էր մեծ ու հիւսիսայ
նորազնէն, որ մեր ցեղը թօթուեց
ստրկութեան դարաւոր ջրունին
մէջ. հողին պատրաստ էր պատա-
րագունելու:

Կէս ժուռն, կէս արթուն մեր
տղաքը կը պաշարէր իրենց ծուգա-
կը ինկած այդ անձանթը, որ իր
նոր տարագործը աւելի թիւրքի կը
նմանէր: Երկար հարց ու փորձեր
վերջէ, կը համոզուին որ հայ մըն
է, Մեցի կործան է հայ մը. չուտով
կը գրկելը զիստուիւն:

Հոգեկան գերբերանիկ վայր-
կեաններ կան, ուր պահ մը միտ-
քը կը մոռնայ աւեր, վայրէ, որ
հաւոր մեծութիւնը, և իր հաւանող
մզմաւանը, երազին գիտակցու-
թիւնն է այս: Մահուան մէջ աւ-
մահութիւնը, վայրն մէջ յոյսը
գրկեցին և վրէժը աստուածացու-
ցին և երան կորուստ իրենց նորեկ
եղբայրները փնտռեցին:

Երկար թափառումներէ վերջ,
վերջապէս գտան, ողջապու-
րեան և հաճութիւններու Մարուկ
կարծուած և կեղեքուած կտորներ
եկեր էին արդարութեան ու վրէ-
ժի իրենց ծրարը մարդը:

Անթուրթիւնը անբնական ու ան-
հաշտելի տանջանքն է որուն զէմ
մաշակումն ընդունայն կը մնայ
միշտ:

Փառասկերտուն մէջ կը գլչե-
րեն, համոզուած էին թէ քան-
դուած անցեալին այդ մոխիրներուն
տակին այ պայաքայի փրկարար
քանդուներուն կրակը դուրս պիտ
տի բերուի... «Մեզի համար
հանգիստի ու ուղեւորութեան
կայաններ են մոխիրները հայրե-
նիքի այս աւերները, որոնց մաս-
յութիւնը պիտի բաժնենք այսու-
հետեւ մահապաշտ բուրեղուն և մեր
մեղքներուն հետ...» Ահա, ի-
րենց յաճախելի խոսակցութիւն:
Հորք:

Ձէյթունեցիներու դարաւոր կաղ-
նին՝ Նիլոս աղա Նիւթիւնեան, իր
չորս կտորի զաւակներով խուճարի
կեղծվարը սրբին հայրիկն էր:
1895ին թիւքը հողորդներու զէմ
ցցուող մարտիկներու պետերէն
այս դեկտմբեր նախապատիւ սե-
պած էր հայրենի հողին վրայ մեռ-
նիլ քանի թէ երթալ կիզիլ ան-
պատները գեղերիլ և բերրու հար-
ուածներու տակ ունեցած կսկծա-
լի մահը:

Նազարէթ Չափուշի խաչելու-
թեան ականատես Նիլոս աղա, 1895ի
պատերազմի Աստուածածնայ վան-
քին պահապան հրաշքով հրաշքով
ազատուած և Ձէյթուն ինկած էր:
Մերացած տառիւր կրկին թակարդ
ինչպէս միտք չուներ ընտել:

Տարագրուած էին իր կտորի մը
զոց հարսերը և անոնց անուշա-
կողմէնները. Նիլոս զոյա ընտանե-
զուրկ ու լքուած հողի մը գալա-
րուամերով լայնից ամառացած ծա-
ռուղիներէն, զէպի ստուերներուն
մէջ պահուած ըրրակը, ուր գիւղի-
նեցեցեայները էր քանանա. — «Իսկ
պիտի նանկնա՞ն զիս մայր իմ, զուժ:

Սոքաթ, Սոքաթ 85 տարեկան է և
անխնայ կը սպասէ աշխարհի վախ-
ճանքի և կ'ակնկալէ տեսնել զայն:
Ասկէ առաջ Սոքաթ. Սոքաթ ու-
րիչ մեծնազարկան մեծնաբանե-
լու հետ եկած էր այն եղբայրներու
թեան թէ աշխարհի վախճանին կը
տեղեկու մեծ պատերազմը պիտի ըս-
կուէր 1928ի Մայիս 30ին:

Սոքաթ. Սոքաթ կ'ընդունի թէ
իրենց զուգակութիւնը տեղի չուն-
ցաւ ամառաման, բայց այդ մի-
ւամբ քիտազուժ մըն էր ոչ վերջ-
նական քննութիւնը: Պատերազմը
չուտով պիտի ծագէ, Գերմանիա

Սոքաթ, Սոքաթ 85 տարեկան է և
անխնայ կը սպասէ աշխարհի վախ-
ճանքի և կ'ակնկալէ տեսնել զայն:
Ասկէ առաջ Սոքաթ. Սոքաթ ու-
րիչ մեծնազարկան մեծնաբանե-
լու հետ եկած էր այն եղբայրներու
թեան թէ աշխարհի վախճանին կը
տեղեկու մեծ պատերազմը պիտի ըս-
կուէր 1928ի Մայիս 30ին:

Սոքաթ, Սոքաթ 85 տարեկան է և
անխնայ կը սպասէ աշխարհի վախ-
ճանքի և կ'ակնկալէ տեսնել զայն:
Ասկէ առաջ Սոքաթ. Սոքաթ ու-
րիչ մեծնազարկան մեծնաբանե-
լու հետ եկած էր այն եղբայրներու
թեան թէ աշխարհի վախճանին կը
տեղեկու մեծ պատերազմը պիտի ըս-
կուէր 1928ի Մայիս 30ին:

Ի Օ Փ

ԱՌ ԱՋԳԻՍ ԲԵԿՈՒՆԵՐՈՒՆ

«Միթէ ամէնս մէկ հայր յու-
նի՞ք: Միթէ մէկ Աստուած չըս-
տեղծե՞ց մեզ: Ինչու՞ համար մեր
հայրերուն ուխտը աւերով մեզս
ամէն մէկը իր եղբորը նենգու-
թիւն կ'ընէ:» Մաղ. 2. 10.

1895ի փոքրամեծներէն, 1909ի
շարդերէն և ընդհանուր պատերազ-
մի սպանդանոցէն՝ սակաւաթիւ
պատուածներն ենք: Մեզ կը խը-
րատեն, չի խորհիլ, չի խօսիլ եւ
չըրիլ անցեալի այդ օրոտնովիկ
տեսարաններուն մասին: Սակայն
ի զուր, քանից որ զէպերը թա-
փանցած են մեր ծուծերուն և շա-
ղախուած մեր արեւուն հետ...:

Միթէ կարելի՞ է մոռնալ, այն
աղիողովմ ճիւղեր, զթուրթեան հա-
մար երկինքը բարձրացող «Տէր Ո-
ղորմենայնեք, և բազմապատ աւ-
րաջ աշերէն, պղծակներէն և կի-
նորէն շատեր բերելով և կաղնինե-
րով սպանուեցան և զեղանի ան-
սերն ու աղիկները Օրջան և չըր-
ջակայ թիւքը գիւղերու ժողովուր-
դին կողմէ լլկուեցան և տուները
տարուեցան:

Թիւրքայի գիւղերու մէջ ո՞վ
զբաւ զորու սրտահարողները մի-
ւն յայտարարեց իրենց իրենցու կա-
րոտէն կը հրւնին և կը մոռնին
Մորթուած մեր սիրելիներու մէջ
կային նաև Ձէյթունի կիներ եւ
այրեր:

Նիլոս աղա Նիւթիւնեան տը-
րու Նիլոսը Նիւթիւնեանի կիներ
Ջուլուրթ (Գ. Գոտուրթեանի աղ-
ղակներ) այդ կարաւանին մէջն էր:
Ջուլուրթն այ մէջն ըլլալով ուր
այն չորս կին իրենց երկու փոք-
րիկներով, զիները մութներ օգ-
տուելով փախած և ուղղակի զէպի
Ձէյթունի ձաճարք ինկած էին:

Ջուլուրթի, արտաքին անձնու-
թիւններէ մայած ամուսնոյն ետեւէն
եղացած էր: Նիլոս թափառումներէ
վերջ, հասած էին Ձէյթուն:

Միլոսայիտը գործած, ամայա-
ցած իր տնակին մէջ մէկը չկար
հիմա, յաւերժացած բազակայ եղող
սիրելիներուն պարագիւր կ'ողորմէ:

Գ. Գ. ԳՈՒՆՏՈՒՆԵՐԸ
(4) (Շար.)

ԱՇԽԱՐՀԻ ՎՍԻՄԱՆ

Աշխարհը պիտի կործանուի 1936-
ին: Անոր վախճանը պիտի գալ
պատերազմով մը, որ պիտի սկսի
Ասիայի, Գերմանիոյ և Լեւառաս-
տանի կողմէ, և որ պիտի վերջանայ, երբ
աշխարհի ճրագները մարին ամբողջ
մարդկութեան համար:

1936ին առաջ Գերմանիոյ բնակ-
չուն Անոր վախճանը պիտի գալ
պատերազմով մը, որ պիտի սկսի
Ասիայի, Գերմանիոյ և Լեւառաս-
տանի կողմէ, և որ պիտի վերջանայ, երբ
աշխարհի ճրագները մարին ամբողջ
մարդկութեան համար:

Այսպէս կը խօսի Տօթթ. Հալ-
ֆըրտ Ուոլթըր, Թորանթոյի նշա-
նաւոր մեծնաբանը մեծնաբանական
ուսմանը:

Տօթթ. Ուոլթըր 85 տարեկան է և
անխնայ կը սպասէ աշխարհի վախ-
ճանքի և կ'ակնկալէ տեսնել զայն:
Ասկէ առաջ Տօթթ. Ուոլթըր ու-
րիչ մեծնազարկան մեծնաբանե-
լու հետ եկած էր այն եղբայրներու
թեան թէ աշխարհի վախճանին կը
տեղեկու մեծ պատերազմը պիտի ըս-
կուէր 1928ի Մայիս 30ին:

Տօթթ. Ուոլթըր կ'ընդունի թէ
իրենց զուգակութիւնը տեղի չուն-
ցաւ ամառաման, բայց այդ մի-
ւամբ քիտազուժ մըն էր ոչ վերջ-
նական քննութիւնը: Պատերազմը
չուտով պիտի ծագէ, Գերմանիա

Տօթթ. Ուոլթըր 85 տարեկան է և
անխնայ կը սպասէ աշխարհի վախ-
ճանքի և կ'ակնկալէ տեսնել զայն:
Ասկէ առաջ Տօթթ. Ուոլթըր ու-
րիչ մեծնազարկան մեծնաբանե-
լու հետ եկած էր այն եղբայրներու
թեան թէ աշխարհի վախճանին կը
տեղեկու մեծ պատերազմը պիտի ըս-
կուէր 1928ի Մայիս 30ին:

Տօթթ. Ուոլթըր 85 տարեկան է և
անխնայ կը սպասէ աշխարհի վախ-
ճանքի և կ'ակնկալէ տեսնել զայն:
Ասկէ առաջ Տօթթ. Ուոլթըր ու-
րիչ մեծնազարկան մեծնաբանե-
լու հետ եկած էր այն եղբայրներու
թեան թէ աշխարհի վախճանին կը
տեղեկու մեծ պատերազմը պիտի ըս-
կուէր 1928ի Մայիս 30ին:

ՅՈՒՆ ՕՐԱԳՐՈՂԻ ՄԸ ՊՐԳՏՈՒՄԵՆԵՐԸ

ԻՆՁԵՐ ՏԵՍԱՅ ՌՈՒՍԻՈՅ ՄԷՉ

Ուլով քիփերը — Կառախուսեցին 4—6 ժամ յապաղում տո-
վորակման բան է: — Բերիլիւր կը սեռենք: — Մուրա-
ցիկներու յարակիւր օտարներու վրայ: — Մոսկուա-
ուցի երեւոյթի միլիոն բնակչութիւն եւ...
50 վարձու ինքնաշարժ: — Կայաւա-
ցիկ պանդոկ՝ 750 օտարներ:

ԴԵՂԻ ՄՈՍԿՈՒՆ

Ուշ և ոչ գոհացուցիչ պայման-
ներուն տակ ճարձգ կ'ըլլենք, ո-
րովհետեւ, կառախուսեցին շարժելուն
պէս առաջ եկած երեւոյթներուն լոյ-
սի խանգարում մը, ամբողջ գնացը
մեզի մէջ կը ձգէ: Զարհուրիչ գի-
շեր: Դուրսը անսահման դաշտ մը,
որուն վրայ, խիտ ձիւրը գիւղիկն
պար մը կը դառնայ:

Ասիական պատե՛չ մը չի կրնար ըլլալ,
հալը հայ ըլլալէն դադարեցնելու եւ
ազգին պատիւը բարձր պահելու
կարելիութեան զէմ դարձի ազգերու
առջին:

Միւրթիւն, որքան քաղցր բան
մըն է, մահաւանդ ձեռք պէս վատ-
րանից ազգի մը համար: Սակայն
ո՞հ, միւրթիւն տեղը դրաւ և
մատուցութիւն, և համարեալացու-
թեան զահին նստած է ատելու-
թիւնը:

Ինչի պէս թիւքի եւթաղանէն
հրաշքով ազատած, ո՞վ որ, Աստ-
ուծից պատիւը կանխելով և ազգային
վիճ զգացումներով մարտնչելու ժա-
մանակը եկած է:

Մենք, հայ մասաղ սերունդը,
միւրթիւն կամարին աստղաները
ըլլանք, իսկ հայ եկեղեցականը,
այդ օրհնելի միւրթիւն գրեթէ ին-
քարիքը պէտք է տալին Սբ. Գորգ
մուրճով, և իրարու մասցնեն Սբ.
Հորդոյն դուրսութեան: Միւրթիւնը,
կրնայ զօրացնել մեզ, կրնայ օգի-
նել մեզ և կրնայ վերջնիլ մեր կը-
րած նախախնայները: Միւրթիւնը
է որ կ'օրհնէ՞նք հողերուն և նիւ-
սերուն բարբիւրեղով: Ո՛հ, անով
կանաքը կը մոյտի, հողին կը ցըն-
ծայ, դառն գաւաթը կ'առնուի:

Ի թէր Աստուծոյ, իրարու ծոռ
գանք և զիրար հասկնանք: Պրու-
թիւն ըստ «Ձէյթունը կը սրբի, սա-
կան ձոռը աւելի կը սրբի»:

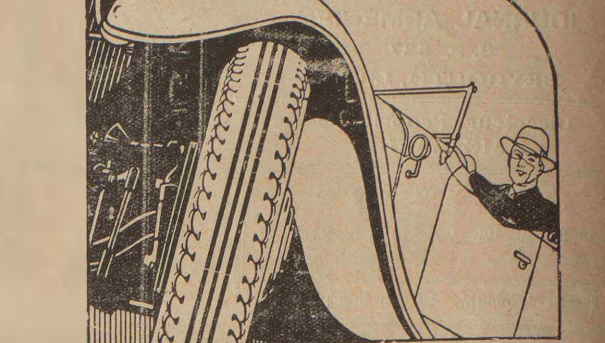
Կայծեր կտորներու և քաղաքի
հասցէին լուսանկարներ տեղադրելու
դարձ անցած է: Այսօրուան էն
էական օրակարգին է զեմ սիրով
միացել, և կամ լռէ...»

Արաք մը անապատի մէջ ճամ-
բորդու տանն, հոտուէն նշմարեց
չարժող անձ մը, և անմիջապէս
զիմեց իր զինքին, երբ աւելի մո-
տեցան իրարու, տեսաւ թէ իր ցե-
ղին տարած հագած իր ցեղակիցնե-
րէն մարդ մըն է, իսկ երբ աւելի
մոտեցան, տեսաւ թէ իր հարազատ
եղբայրն է:

Ահա կենդանի օրինակ մը, որուն
պէտք է հետեւի ամէն մէկ անհատ,
մոռնելով կրնանք հասկնալ թէ,
իրապէս մենք եղբայրներ ենք:

Օտար չորիցիներու ներքեւ իր
խեղճ հիւղակը չիմած հայ տա-
րակից, ազգից գոյութեան, ընտա-
նիքի սրբութեան և նոյնպէս ժառ-
րութեան վրայ, սեւ սեւ բիծեր հա-
ւաքելի սկսած են. բայց զուր
թիւրթիւն օրհնելու մէջ անհի-
ղի նիւրհաւ: Բեզի կ'ըսէ, եթէ
անտարբերութեամբ կը սպասէ աշ-
խարհի վախճանին, Գործուր զըր-
ուած է, կ'ըսէ, ու ոչ ոք կըր-
նայ բուրգերու մեծնաբանութեանց
դասաւճիւրը քննել:

Վեր. ԵՆՈՎԻԿ ԿՕՔԻԿՕՋԵԱՆ
Պէյրուք



“GOODRICH,”

“ԿՈՒՏՐԻՇ”

Ձեր ՕՐՈՇՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ
ԳՈՐԾԱՅԵՆԵՐ ՄԻ ՄԻԱՅ
“ԿՈՒՏՐԻՇ”, ԲԱՌՈՂՈՒՆԵՐԸ,
«ԿՈՒՏՐԻՇ» քառուկներուն քա-
րաքի կարգի վազան մը տարուած
են: Այս իրարանցումը կը շարու-
նաւորի աւելի քան երկու ժամ,
մինչև որ կը շտկուի խանգարումը
և կուգայ երեւոյթ, հոտանքը, նո-
րէն և այս անգամ, Ա. կարգի վա-
կանին մէջ վերջնական կերպով կտ-
րուելու համար:

Կը սուրանք հանգրաւ դաշտին
մէջ, աւելի քան տխուր զգայնու-
թեանց տակ, մեծ մասով անթիւ-
թեան պատճառով, որովհետեւ, ինչ-
պէս ըսին մեզի, այդ գիւղերու
համար, ճաշարան-վազանը ընդա-
տեմ է իր սպասարկութիւնը: Նա-
խադրածագրութիւնը, ինչպէս կը
տեսնուի, կարեւոր դեր մը կը խա-
ղայ կենսի մէջ: Կը գտնուինք
երկրի մը, որ յեղափոխութեան մէջ
կ'ապրի: Եւ հետեւաբար, ոչինչ զար-
մանալի է և անակաւար: Մենք ոչ,
բարեւ իրազայ նման արկածանքը
բուրթնէ մը վերջը, բաժանմանակ
իւրն լուծած և անգամ:

Այսպիսով՝ կառախուսեցին բո-
ւր ճամբորդներն այլ ոտքի են:

ԿՈՇՏ ԳԻՒԳԱՅԻՆԵՐԸ
Սպիտակ Ռուսիան կը փառի մը
աղիւն, անվերջ շնայ սպիտակու-
թեանը: Այլին ու ձախին, մարդ,
բացարձակապէս բան չի տեսնի:
Հեռաւոր տարածութեան վրայ մի-
ւն, երկաթուղիներէ երկայնքի
վեր, բարձրաբերձ եղեւիններէ
կազմուած խիտ անտառներ, որոնք
ձիւնածածկի դաշտերու այս սպիտակ
պայծառութիւն մէջ, աննշան զառա-
նիք միայն կը հանգիստանան: Ոչ
մէկ տեղ՝ մարդկային կեանքի հետեւ
երկար ժամերով մարդ կը կարծէ
թէ կը ճեղքէ նոր և անքնակելի հո-
ղաւաք մը:

Ահա, վերջապէս, առաւօտեան
չորս ժամուան վնասէ մը վերջ,
սպիտակ Ռուսիոյ առաջին փոքրիկ
կայաքանին: Փայտաչէն տաղարա-
ւոր, ձիւնով բեռնաւորուած: Ոչ
ոք՝ կայաքանին դուրսը: Միայն,
երբ կառախուսեցին կանաչ առաւ, բա-
ցուցեցաւ տաղարանի պարբերի գու-
նը և ճամբորդներուն ու պաշտօնա-
ներուն հետաքրքիր բացմութիւն մը
զուրս եկաւ և ուղղութեան զէպի
կառախուսեց:

Տարօրինակ և խորհրդաւոր թի-
ւեր: Անտառին մօրթէ «Զապաճա-
նիք», ոչխարի մօրթէ «Սուրահին»,
ոտքերուն փաթեւած մայկը կամ
կերպարանը, իրենց ձեռքով իսկ
չիմուած կոշիկներ՝ եթէ կարելի է
կենդան անհետացնել:

Վեր. ԵՆՈՎԻԿ ԿՕՔԻԿՕՋԵԱՆ
Պէյրուք

Սպիտակ Ռուսիան կը փառի մը
աղիւն, անվերջ շնայ սպիտակու-
թեանը: Այլին ու ձախին, մարդ,
բացարձակապէս բան չի տեսնի:
Հեռաւոր տարածութեան վրայ մի-
ւն, երկաթուղիներէ երկայնքի
վեր, բարձրաբերձ եղեւիններէ
կազմուած խիտ անտառներ, որոնք
ձիւնածածկի դաշտերու այս սպիտակ
պայծառութիւն մէջ, աննշան զառա-
նիք միայն կը հանգիստանան: Ոչ
մէկ տեղ՝ մարդկային կեանքի հետեւ
երկար ժամերով մարդ կը կարծէ
թէ կը ճեղքէ նոր և անքնակելի հո-
ղաւաք մը:

Ահա, վերջապէս, առաւօտեան
չորս ժամուան վնասէ մը վերջ,
սպիտակ Ռուսիոյ առաջին փոքրիկ
կայաքանին: Փայտաչէն տաղարա-
ւոր, ձիւնով բեռնաւորուած: Ոչ
ոք՝ կայաքանին դուրսը: Միայն,
երբ կառախուսեցին կանաչ առաւ, բա-
ցուցեցաւ տաղարանի պարբերի գու-
նը և ճամբորդներուն ու պաշտօնա-
ներուն հետաքրքիր բացմութիւն մը
զուրս եկաւ և ուղղութեան զէպի
կառախուսեց:

Տարօրինակ և խորհրդաւոր թի-
ւեր: Անտառին մօրթէ «Զապաճա-
նիք», ոչխարի մօրթէ «Սուրահին»,
ոտքերուն փաթեւած մայկը կամ
կերպարանը, իրենց ձեռքով իսկ
չիմուած կոշիկներ՝ եթէ կարելի է
կենդան անհետացնել:

Վեր. ԵՆՈՎԻԿ ԿՕՔԻԿՕՋԵԱՆ
Պէյրուք

Սպիտակ Ռուսիան կը փառի մը
աղիւն, անվերջ շնայ սպիտակու-
թեանը: Այլին ու ձախին, մարդ,
բացարձակապէս բան չի տեսնի:
Հեռաւոր տարածութեան վրայ մի-
ւն, երկաթուղիներէ երկայնքի
վեր, բարձրաբերձ եղեւիններէ
կազմուած խիտ անտառներ, որոնք
ձիւնածածկի դաշտերու այս սպիտակ
պայծառութիւն մէջ, աննշան զառա-
նիք միայն կը հանգիստանան: Ոչ
մէկ տեղ՝ մարդկային կեանքի հետեւ
երկար ժամերով մարդ կը կարծէ
թէ կը ճեղքէ նոր և անքնակելի հո-
ղաւաք մը:

Ահա, վերջապէս, առաւօտեան
չորս ժամուան վնասէ մը վերջ,
սպիտակ Ռուսիոյ առաջին փոքրիկ
կայաքանին: Փայտաչէն տաղարա-
ւոր, ձիւնով բեռնաւորուած: Ոչ
ոք՝ կայաքանին դուրսը: Միայն,
երբ կառախուսեցին կանաչ առաւ, բա-
ցուցեցաւ տաղարանի պարբերի գու-
նը և ճամբորդներուն ու պաշտօնա-
ներուն հետաքրքիր բացմութիւն մը
զուրս եկաւ և ուղղութեան զէպի
կառախուսեց:

Տարօրինակ և խորհրդաւոր թի-
ւեր: Անտառին մօրթէ «Զապաճա-
նիք», ոչխարի մօրթէ «Սուրահին»,
ոտքերուն փաթեւած մայկը կամ
կերպարանը, իրենց ձեռքով իսկ
չիմուած կոշիկներ՝ եթէ կարելի է
կենդան անհետացնել:

«ԿՈՒՏՐԻՇ» քառուկները հա-
մար են ամենամեծները ապառ-

դասարանի նախագահ: Ան պատ-
պանամ է կսողավորութեան զետե-
րին, որովհետև այլ կերպով մար-
տոգ անհայտական ազատությունը

որ վաղը ես ֆանի մը բարեկամներ

ենեն. այլ միջոցին եթ ուման՝ Լա-
զարականն հարցերն շուրջ իստակ-
ություններն դեն, կրնան՝ Եւ ա-
զգին, ոյ ի հարկէ։ Այլ իստակու-
թիւններն պատճառաւ հետեւեալ որ
կուսակարտիին կրնայ միզ բան-
հաւաքի, ըսելով որ այս ընդհանու-
րաւորք մըն է եւ առանց արժո-
հաբեւան է Ռոյ մարդոց դիմանի-
կան ազատութիւնն իսկ կը կտրուի։
Ինքադարի պարագաներն տակ կա-

Կախած ընկերությունների օգնությամբ կարող են իրենց իրերը օտեճել կուտելի չէ ընդունելի:

Ս.Ն ԽԱԶԻ ԿՈՉԸ

Դու հակառակ Սիբիրահայության չափերովն աղետք կ'ստիպի մեզ, անմիջիկուններո. ենթադրուի:

Կամ միտ թխն պարտք պետք է ներկայել օգնության գործը, հասնելու

Թի վարպետները, գիտակից իր կո-
նցնեբուհն իրենց հասնես օժանդակու-
ն ցործին և
նունուհ. զրամ, հաշուատ, ճերմակեհ
սրերի է
որոնց պիտի դիմեն ամենուն. իսկ
իմոմի սպասանու, կ'որգեն բերել ի-

Հ. Օ. ԽԱՅԻ ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

ԲՅԱՍԷՐ

ՍԱՀԴՆԵՐՈՒՆ

Ան՝ Գրադարան Լինթեցասըանը

Գրադարան—Ընթերցասրահ

Տեղի գաղաղամաններով և ամեն ուսեակ
դասներով՝ բաց են հանուր թեան առջև
անը բաց է կրակի օրերը ժամը
Բրեքշաբթի և հինգշաբթի օրերը (Իրե-

տեման եւ ընթերցատեման ամէն իրե-
տի աշուին, հաւաքուներու, հարսա-
կանքան հանդիպումներու եւլն. Շէկ-
նիլիւր ունի 2 300 հոգիի բաւելու չափ
հաւա օգաւուն սնեակներ: Ամուրի ե-
նա:

Կպօւցիք ընթերցանութեան, խուսափե-
ալելադք ծախսերի:

Գեղու թիւններուն:

ԼԻԹԵԿԵՆ

THE PRO...

ՏԻՊԱԳՐԱՅԻՆ
անասակ
ԼԱՃԱԴՈՒՄԸ
հփ ունեցայ

Ի Շաբթի Տորեմ Շաբթի

2 3
1931 ՅՈՒՆԻՍ -

Բ Կ Ո Ւ Ս Բ Տ Ե Բ 33

այլ անկողինը հոն էր, իր քովիկը։
Սպիտակ բիժ մը։ Կարծես ան կը ըս-

դրաշխան, զայն կը հրաւիրէր, ապագայտան յոր ամէն փորձառութեան տատապանքի մէջ էր: Մեծ արագ պահէր զողոգողար: Եւնը քառեցաւ: Ականջին հասաւ կոչ ըսէր Ժան Ալէքս, որ հստատարիմ էր այլեւս հտատածեցաւ: Քայլը արագ պատշաճութեան վրայ: Եւնը արագ արժեւէին եղաւ: Եւնը ձեռքերը ուղեւորին երկաթ ձողիբուն մէջէն:

այս զրանի վրայ, բացուած պատույն-
մին մէջ՝ երեւանաւոր նկարին ճշ-
տն ու աշխատութիւններովը
կապին՝ էէն վայրը՝ հանները: Ժան
դարնեցուն
որ անցնին
ամէն բան կարգաւորեց
քաղաքը՝ աղէի՛ կր յարկաբաժի-
նորոց իր աշխատանոցին մէջէն:
Խաղալու իր որուն վրայ կը բացուէր

Քի մատերնուն վրայ քայլելով, միտք
կիւղներն ու յոյսերը, երկու երկիտե
ութենէ վար իջան:

սոց քաջի ընկելէ վերջ՝ իրարոյս երկու

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

ԽՁՈՒՄ ՎԱՏԻԿԱՆԻ ԵՒ ՍՊԱՆԻՅԱՆ ՄԻՋԵՒ
Վատիկանը.— Սուրբ աթոռը մերժեց իր համաձայնու-
թիւնը Սպանիոյ դեպքին պէս. Զաւիւթիայի անուանումին
որը. Պոլիսի վերադարձը

Փարիզ.— Բազմաթիւ անձեր ջերմօրէն ողջունեցին պրն.
Պրիւսի մերադարձը ժընեւէն Մակաին կարգ մը թշնամական
ազդակներ միջադէպներ ստեղծեցին Լիոնի կայսրանին
մէջ:

ԳԱՂԹԱՅԻՆ ՑՈՒՑԱՅԱՆԴԵՍԻՆ ՄԷՋ

Փարիզ.— Գաղթական գուցահանդէսին մէջ, գաղիայ-
րերու նախարար պրն. Ռոնօ կատարեց զեղեցիկ Արուեստ-
ներու պալատին և գաղթականներու մնալուն թանգարանին
բացուիլը:

ԱՆԹԵԼ ՀԵՌԱՋԱՅԻՆ

Փարիզ. Բացումը կատարուեցաւ անթել հեռաձայնի
նոր դրուածքին մէջ որ չիտի գործադրուի միջազգային մեծ
սպասարկութիւններուն մէջ կարճալիքներու վրայ:

ՊԵՆՏԻՔԱՆԱՆ ԴԱՅԼԻՃԻ ՀՐԱՄԱՐՈՒՄԸ

Պրիւսի.— Ճարտարի դաշինքը հրաժարեցաւ ֆրան-
կան աշակերտներուն կողմէ առաջարկուած դիմումը. Կան-
կան վարկերու զեղեցիկ վերադարձով ազատականներու
հետ տեղի ունեցած տարակարծութեան մը հետեանքով:

ՑՈՒՑԻՆԻ ՀՍՄԱՃՈՂՈՎԸ

Լոնտոն.— Ցոութնի համաժողովին մէջ, պրն. Լիթլիւնֆ
յայտարարեց որ արտաժողովներու գլխաւոր ընտելիւնը կը
կայանայ հարկւարաժողովին որոշումին մէջ:

ԹԻԻՐԵԻԱ ԵՒ ԱԶԳ. ԴԱՅԼԱՎԱՅՈՒԹԻՒՆԸ

Ժընեւ.— Այս կէսօրէ ետք, Եւրոպական Միութեան Յանձ-
նաժողովին մէջ ոգեկոչուեցաւ թուրքիոյ մուսուլման խնդիրը
Ազգ. Դաշնակցութեան մէջ:

ԴԱՅԼԻՃԻ ՏԱԳՆԱՊ ԱՌԱՐԻՈՅ ՄԷՋ

Վիեննա.— Դաշինքի հաւանական տագնապի մը հետե-
ւանքով, արտաքին նախարար պրն. Շոպէր ժընեւէն պիտի
մեկնի:

Վարչապետ Տօթթ. Էնտեր երեքշաբթի գիշեր պրն. Շո-
պէրի հաղորդեց կացութիւնը:

Այս հաղորդագրութեան հետեւանքով, պարոն Շոպէր
որոշած է Վիեննա վերադառնալ որքան կարելի է շուտ:
Կը յուսացուի թէ Վիեննա կը հասնի այս կէսօր:

— Տագնապը ծագած է քաղաքային պաշտօնէութեան
խոյանկերու զեղի խնդիրէն, որ սահմանուած է փակելու
Ելկաւ. տարուան բացը:

ԿՐԱՆՏԻ ԵՒ ԵՐՈՊԱ. ՄԱՍՈՒԸ

Փարիզ.— Ֆրանսական, գերման, պուլկար, լեհ, աւս-
տրիական և հունգարական թերթերը վեր կ'առնեն այն չա-
փաւոր խօսքերը զոր պրն. Կրաւսի արտասացեց աւստր-
գերման ժառանգութեան մասին:

Դիտել կուտան թէ Իտալիա կ'առաջարկէ կնճիւններու
յատուկ և գործնական լուծում մը:

ԱՆԳԼԻԱ ԵՒ ՍՈՒԷՑԻ ԶՐԱՆՑՔԸ

Երկրորդ Միջապայութեան կը հրատարակէ պրն. Պոմպի մէկ
յօդուած, որ կը ըննէ բրիտ. ստացուածքներու ապագան և
կ'ըսէ թէ Սուէզի ջրանցքը ասկէ 36 տարի ետք Նիպոնի
պիտի վերադարձուի: Ասիկա խիստ լուրջ հարց մըն է կ'ըսէ
տրուած ըլլալով որ անգլիա կորսնցուցած է ամէն վարկ և
թուական է ամէն հակակշիռ. Նիպոնի մէջ, փոխանակ դաշն
կնարկութեան տակ առնելու:

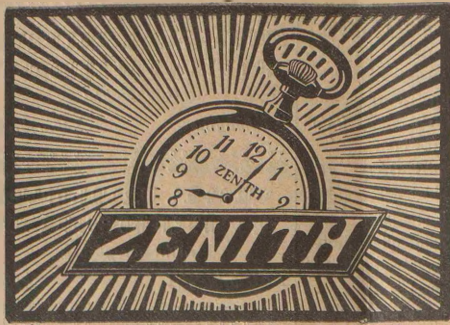
Նիպոնի ներկայ կացութեան մէջ, մեծ պատրաստ եւր
կամ գնել Բանալը երկրորդ անգամ ըլլալով կամ գինու զո-
րութեամբ վերադառնալ զայն:

ԳՈՐԾԱԴՈՒՆԻ ԺԱՐՓՈՒՄԸ ԼԵՀԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ

Պարտաւիր.— Գործադրուի ժաժու մը սկսաւ տարած-
ուիլ Լեհաստանի մէջ. Տոմարտուարի ածխային ջրանիւն մէջ
40,000 գործաւորներ գործադուլ յայտարարեցին, բողոքե-
լով օրավարձերու զեղչման դէմ:

Պիլիցի մէջ 7,000 գործաւորներու ճամբուիլը աղկարար
ցոյցներու տեղի տուաւ:

Շարժումը կը տարածուի գանապան ջրանիւնը:



«Time is money»

Ժամանակը ոսկի է

ԶԷՆԻԹ

ԺԱՍՏԱՑՈՒՄԸ ԵՒ ՆՈՐՄԱԼԻ
ԱՄԵՆԱԶԳՐՈՒԹԵԱՆ
ԵՒ ՃԵՂԱՊԱՆՈՒԹԵԱՆ

անգլուական լաթոյքի լինելուն ձեռք կ'առնէ իր անհեղինակ
առանց դժուարութեան, կարելիութիւն տալով խնայելու
մեր բոլորները անգամ:

Ունեցի ժամացոյցներու ամբողջ շարք, ոսկի, ա-
ծաք թէ ցինի, կիներու եւ այլերու համար:

Կ'ԱՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ՆՈՐՄԱԼԻ ԵՒ ՆՈՐՄԱԼԻ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐՈՎ
Ընդհ. ներկայացուցիչ՝ ԽԵՂԱՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ԸՆԴՀԻՆ (Յօշ փողոց)

Վաճառատուն՝ Վէլկան փողոց, քաղաքապետարանի դռան կից:

ԵՐԵՎԱՆԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

ԱՄԵՆԱԶԳՐՈՒԹԵԱՆ

ԲՈԼՈՄՊԻԱ

Columbia

ՖՈՆՈԿՐԱՖՆԵՐ ԵՒ ԲԼԱՔՆԵՐ

ԴԻՄԵՑԷՔ

ԲՈԼՈՄՊԻԱՅԻ ԳՈՐԾԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ

ՆՈՐ ԽՆՆՈՒԹԸ

ԱՆՔԼԻ ՓՈՂՈՑԻՆ ՎՐԱՑ

որ կ'ընէ մեծ ջերմ եւ

վճարումի դիւրութիւններ.

հայկական և իրաքական ամե-

նավերը Նորուիթիւնները

ՄԻՄԻԱՅԻՆ

հոն կը գտնուին:



ՏԲԹ. Մ. Ս. ՏԱՔԷՍԵԱՆ

Նախկին ներքին բժիշկ ԹԱՂԱՊԵՏ. ՀԻՄԱՆԴԱՆՈՑԻՆ
Այժմ մնալուն բժիշկ St. ELIE ՀԻՄԱՆԴԱՆՈՑԻՆ

ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԵԱՆ ԺԱՄԵՐ
ՆԱԶԻՐ ՈՍՏԻԿԱՆԱՏԱՆ ԻՄՄԱՅ ԻՐ ԲԻՆԻՔԻ ՄԷՋ

Ամէն օր (Կէսօրէ առաջ 10—12
Կէսօրէ վերջ 1—3

Մեծ.— Հիմազաքի եւ Շաքաք կիսօրէ վերջ աղբա-
նիւններուն ձեռք:

նայեցան:
Այն ատեն է որ հակազդեցութիւնը առաջ եկաւ:
Սկսեալ բարձրացան խնդիր. ազատութեան և երջան-
կութեան խնդրուք մը...

Իրենց երկասարկութիւնն էր պոռթկացողը: Եւ
այս խնդրուք կը փոխարինէր նախորդ վայրկեաններու
ընդհանուր արհաւիրքները:

Ժան Սէրէն Բլոտի թեւ մտաւ: Խնկարողայ, ար-
քիւր, երկասարկութիւն արգելք չեղաւ...

Յառաջանալով ինչպէս Պրիւսի գաղթականներէն
դէպի ազգային և լուսաւոր Փարիզը, դէպի տօնի մէջ
եղող Մոնմարթը՝ ուր ժամադրութիւն տուած էին ի-
րենց զուարթ ընկերներուն:

Իսկ Բաղադը, զոր Բլոտ Բրիւս ապա ժամուռ իր
պատկազով բարձունքէն միայն դիտած էր, ընդուն-
ուեցան այս երկու խնդիրը այն անտարբերութեամբ
որ ոչկէանոսոր նոր բեկորներ կ'ընդունին նաւարկու-
թեան մը վերջ...

ԳԼՈՒԽ Գ.

ԳԼԽԱՊՈՏՈՑ...

Հանդիմանող այս գիշերը, որ Մոնմարթի նկարչի
աշակերտներուն կենտրոն մէջ նշանակութիւն մը ու-
նէր ամէն տարի. Գեղարուեստից Ակադեմիային աշա-
կերտները որոշած էին հաւաքուիլ Նոր-Ճամադ-Լո-
րէի փողոցի գաղթականներէն մէկուն մէջ:
Սրբ Ժան Սէրէն և Բլոտ Բրիւս հաստատութեան
ներս մտան, զուարթ խոսքը արդէն մեծ իրաւանցու-
մի մէջ էր՝ ներող աչքին տակ սպասարկուներուն, ու

բոնք կը հսկէին որ շատ դաւաթ չկոտորէր միայն:

Դիտելին թէ ժան պիտի գար անպատճառ: Բայց
չէին կրնար երեւակայիլ թէ Օր. Բրիւս, զոր շատ
վերապահ և ինչպէս մօտէն հակադրութեան ենթարկու-
ած աղջիկ մը կը նկատէին, պիտի խառնուէր իր ըն-
կերներուն ու ներկայ պիտի ըլլար օրինակներու պա-
րահանդէսին:

Ասոր համար, երկասարկ աղկան ժամանակ մը ող-
ջուեցաւ խառնաժողովներու բացառանքութիւննե-
րով: Միայնակութեան ընթացքին որոշ մը բարձրացան և Ու-
քերին սկսան գետին զարնել: Եւ Շամիլյար որ ա-
սանկ ատենները բոլորովին ինքիւնը կ'ընէր, երկու
«Պան» հրամայեց ի պատիւ Բլոտի:

Երկասարկութեան որ կարծես երազ էր տեսածը և
այնքան ինքն ալ ապշած էր իր հոն գտնուելուն,
մեքենաբար կը խնդար կը սեղմէր իրեն երկարող ձեռ-
քերը, նստելով ժանի քով:

Ձեր գիտելի թէ ցաւելու էր իր փախուստին հա-
մար թէ՛ գոհ ըլլալու էր անկէ: Տրոմուքեան սեւ ամպ
մը խառնուեցաւ իր ծալիքին, երբ միտքը ինչպէս որ
հոն, իրենց տունը, ծնողքը կը հանդէպէր՝ վստահ,
առանց գիտնալու որ իրենց պատիկ Բլոտը գործած էր
ծանր յանցանք մը, մեծ յիմարութիւն մը...

Այս բաներով էր որ երկասարկ աղկան կը պատա-
ռակէր ինքն իսկ իր ընթացքը:

Սակայն այս ի՞նչ ընկերներու համար... Եւ ինչո՞ւ,
եթէ լաւ ժամանակ ի՞նչ կար վախճալիք այս պատա-
կան աղոց մէջ, որոնք թէն քիչ մը ազմկարար, բայց
բարի և պարկեշտ էին ու մինչև իսկ հանգէսի այս մի-
ջակարին մէջ խորին յարգանք ցոյց կուտային իրեն
հանգէս, զինքը նկատուով մաքուր աղջիկ մը, բոլոր-
ովին տարբեր իրենց սովորական ընկերակիներէն:

Կեանքի սղութեան դէմ!

այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

ՕՏԷՕՆ

Սկսեալով եւ քիչօքի
յայտնի մարքան ձեզ այս
կը մատուցէ քիչ դրամով
ամէն գիշեր ընտիր նուագ
լսելու համարը:



Գեղեցիկ ՕՏԷՕՆ ֆոլիօ մը

որմէ անկախած պի-
տի հմայուիք եւ շնոր-
հիւ այս հոգաւոր
մարքայի սկսեալով
ներուն շարունակա-
կան ժամանակ, կըր-
նաք ամէն իրիկուն,
Ձեր տուններուն մէջ
վայելել ամենամեծ

նուագանդիները եւ նուագները իրենց վեր-
ջին ստեղծագործութիւններով:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Այլեւս ոչ ներկայացուի ոչ նուագանդիս
նուագը մեր օտմէ:

Օ Թ Է Լ
Լ Ի Ի Բ Ս
ՏԵՐ ԵՒ ՏՆՈՐԷՆ՝ Գ. ՊԱՐԻՋԱՊԱՆԵԱՆ
Կեդրոնական ամենագեղեցիկ դիւրի վնայ, բոլորովին նոր կառուարու-
մար եւ անթերի սպասարկութիւն ու դիւրամատչելի գին
Արեւելեան եւ Եւրոպական համեմատ
Ընտանիքներու համար մասնաւոր դիւրութիւն
Մեր նշանաբանն է՝
1.— Մարքութիւն
2.— Մարքութիւն
3.— Մարքութիւն

ԴԱՐՄԱՆԱՏՈՒՆ
ՏՕՔԹ. ՄԻՔԱՅԷԼ ՔԵԺԻՇԵԱՆԻ
(Վկայեալ Պէտրոսի Ամբրիկեան Համալսարանէն)
Գիտական վերջին մեքենայով, կատարելագործուած վիճակու-
գործիքներով եւ 32 տարուան փորձառութեամբ կը դարձանուի հետեւ-
հիշանդութիւնները:—
Ա.— Վերաբուժական ամեն կարգի գործողութիւնները:
Բ.— Մշակագործութիւն առանց վնասի, մասնաւոր սպասարկութիւն
գիշերուան համար:
Գ.— Իգական սեռի ծննդաբերական գործարաններու հին և նոր բու-
սանքը գիտական վերջին մեքենայով:
Դ.— Արանց և կանանց ֆրանկալիստի ու շերտավորութեան հիւան-
դութիւնները կը դարձանուին նորագիտ դեղերով և առանց
նարարկութեան:
Ե.— Աչքի ամեն տեսակ հիւանդութիւններ, Բոնալ Մէյլ Լայնի
ընկ. պաշտօնական բժիշկի հանգամանքով մեր քննած և դատա-
նած հազարաւոր ճամբորդները առանց արգելքի իրենց տեղը
սած են:
Զ.— Խղձաժողով կը դարձանուին նաև մալարիան, ներքին և արտ-
հիւանդութիւններ ինչպէս նաև երախտներու հիւանդութիւններ:
Է.— Ներքաւրթի օրերը կ'առնէ ետք ժամը 3—6 աղքատներուն:
Ընդունելութեան ժամեր, Ամէն օր 8—12 և 3—6
ԳԱՐՄԱՆԱՏՈՒՆ, Թրամվայի Ընկերութեան